



# VOYAGE AOP à CHYPRE

## 13 AU 20 SEPTEMBRE 2018



### Jour 1 - Jeudi 13 Septembre



Nous nous envolons, à 15h45 de Roissy Charles de Gaulle pour Larnaca par le vol Cobalt Aéro « GP 387 »

Nous arrivons à 21 heures à l'aéroport de **Larnaca** après un vol direct et agréable.

Bien sûr il fait nuit, notre guide, Anna nous attend au car, le chauffeur s'appelle Andréa. Anna parle très bien français.

Nous rejoignons notre hôtel dans la vieille ville de **Larnaca** déjà bien animée. Nous devons terminer quelques mètres à pied car les rues sont étroites et le car ne peut arriver devant l'hôtel.

Dès nos valises déposées dans les chambres, nous sommes invités à prendre notre dîner, un buffet nous attendait.

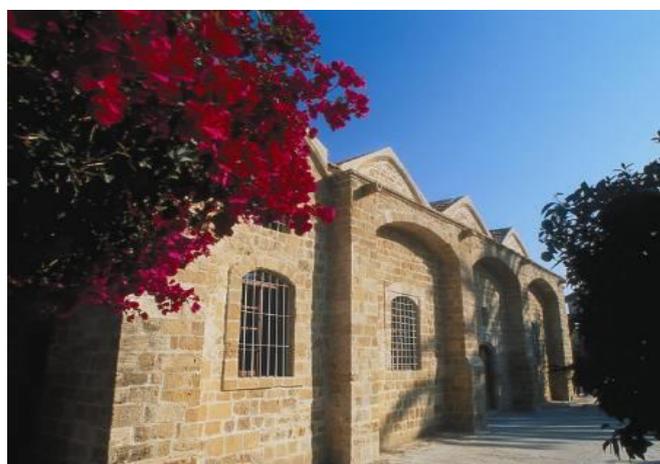
### Jour 2 - Vendredi 14 Septembre

Départ à 8 heures 30 pour **Nicosie** à 50 km de **Larnaca**. Pendant le trajet notre guide Anna, nous présente son pays. Troisième île de la Méditerranée, Chypre se situe à son extrémité orientale. Au-delà commencent l'Asie mineure et l'Anatolie ; à l'est se profilent le Liban et la Syrie. Elle est formée de quatre grandes régions topographiques : au nord, la chaîne montagneuse du **Pentadaktylos**, entre le cap **Kormatiki** et le **cap Andreas** ; cette dernière est bordée, à l'ouest, par la plaine de la **Mésorée**, jadis recouverte par la mer ; au sud se découpe le massif forestier des **Troodos** ; enfin, à l'est et au sud-ouest des **Troodos** se dressent des collines escarpées.

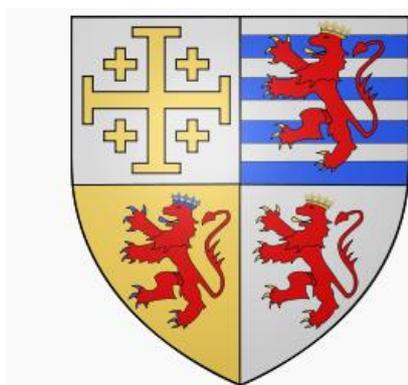
Les premières fouilles archéologiques au 9<sup>ème</sup> siècle ont révélées plus de trente Sites de l'âge de pierre. L'île s'est développée et est restée libre jusqu'au 9<sup>ème</sup> siècle avant J-C où les invasions ont commencé. Il y a eu successivement les Phéniciens, les Egyptiens, les Perses, les Ptolémée puis les Romains, les Byzantins, les Français, les Vénitiens, les Ottomans et enfin les Anglais.

## **Les LUSIGNAN et la PRESENCE FRANCAISE à CHYPRE :**

*Les Templiers cédèrent Chypre en 1192 aux Lusignan, l'une des plus riches familles de France de lignée Poitevine dépossédée du royaume de Jérusalem. La dynastie s'y établit pour près de trois cents ans jusqu'en 1489 et les Francs laissèrent là une forte empreinte architecturale Gothique et Latine que l'on retrouve de nos jours à la chapelle royale de **Pyrga**, à **Kolossi**, au château de Limassol **mais aussi au nord, à la cathédrale Sainte Sophie, à la cathédrale mosquée Saint Nicolas de Famagouste et à Bellapais***



### **Maison de Lusignan**



<b>Pays</b>	France, Jérusalem et Chypre
<b>Titres</b>	Seigneurs de Lusignan Comtes de la Marche Comtes d'Angoulême Rois de Jérusalem et de Chypre
<b>Fondation</b>	885 Hugues 1 <sup>er</sup> de Lusignan
<b>Déposition</b>	Jacques III de Chypre et de Jérusalem

Chypre n'est entrée que tardivement dans l'âge du cuivre (milieu du 3<sup>ème</sup> millénaire) malgré les nombreux gisements existant. Il est d'ailleurs probable que l'île tire son nom de ce métal.

L'île a retrouvé sa liberté en 1960, mais ce fut de courte durée car en 1974 les Turcs ont envahi le nord de l'île qu'ils occupent encore aujourd'hui. **Nicosie** (Capitale) est encore coupée en deux de nos jours. Le nord de l'île est occupé par l'armée Turc et le sud est la zone libre. Il y a deux langues officielles, le Grec et le Turc.

En plus des Chypriotes, plusieurs communautés occupent l'île : des Arméniens, des Latins (Français et Italiens) et des Maronites. Les Français sont arrivés après la troisième croisade avec les Lusignan qui ont gouverné Chypre de 1192 à 1489 pendant presque trois siècles.

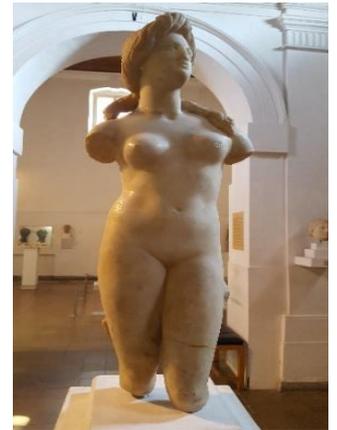
Les Italiens sont arrivés au 16<sup>ème</sup> siècle avec les Vénitiens qui eux aussi ont occupé l'île. Les Arméniens sont arrivés à Chypre avec les Lusignan qui ont été pendant une courte période rois d'Arménie. Une autre vague est arrivée au moment du génocide au début du 20<sup>ème</sup> siècle. Les Maronites eux aussi sont arrivés avec les croisés.

**Nicosie** s'appelle en grec **Lefkosia** (*la ville blanche*). L'actuelle **Nicosie** a été fondée en 965 par des seigneurs de Byzance bien que le site ait été occupé bien longtemps auparavant, en effet, au 6<sup>ème</sup> siècle av. J-C. se dressait ici la cité-royaume de **Ledra Lidras**). Sous la domination Grec puis Romaine, elle prit le nom de **Leukos** et devint un centre commercial de première importance. Son développement, à partir du 9<sup>ème</sup> siècle, fut en grande partie dû au fait que les cités côtières de l'Île étaient régulièrement dévastées par les pirates. **Nicosie** avait en effet l'avantage d'être située au milieu des terres, dans l'arrière-pays, et d'échapper ainsi aux incursions.

Sous les Lusignan, la cité devint le siège de l'archevêché et la capitale de l'Etat Croisé de Chypre. Elle comptait alors près de 20 000 habitants, chiffre considérable pour l'époque. Sa population était cosmopolite : autour d'une majorité de Grecs Orthodoxes et de nobles Catholiques, on trouvait des chrétiens Nestoriens, Coptes, Arméniens et des Juifs. C'est à cette période que furent construites églises et cathédrales gothiques. Un vaste palais, édifié au 14<sup>ème</sup> siècle, devint le siège du gouvernement des Francs. Malheureusement, on sait fort peu de choses sur son architecture et on ignore même l'endroit précis où il s'élevait.

Notre première visite est pour le **Musée Archéologique**. Tous les objets exposés ont été retrouvés à Chypre. La visite se fait en suivant l'ordre chronologique. Nous découvrons de beaux objets parmi lesquels nous admirons des statuettes cruciformes du 4<sup>ème</sup> millénaire, des poteries et objets retrouvés dans des tombes de l'époque Mycénienne, des statues de l'époque Romaine ; Dans une salle tous les objets retrouvés dans une tombe, nommée tombe de Pénélope par Homère. Dans une autre salle sont exposés de beaux bijoux.... Belle visite qui a duré plus d'une heure.

Anna ne s'est arrêtée que devant les vitrines les plus représentatives. Ce musée mériterait plus de temps.



*Musée Archéologique*

Nous quittons le musée en direction de la cathédrale. Nous passons devant les fortifications érigées par les Lusignan et complétées par les Vénitiens. Les Turcs ont ajouté la couverture en pierre des fortifications.

**La Cathédrale Saint Jean l'Évangéliste**, située à côté de l'archevêché. Proche de la cathédrale se trouve une petite église utilisée par les moines moins importants que les Templiers. Aujourd'hui elle sert de salle de spectacle de « Derviches tourneurs » (*L'ordre Mevlevi est un ordre musulman soufi fondé au 13<sup>ème</sup> siècle par Jalal al-Din Rumi à Konya dans le sultanat de Roum. Ses membres sont souvent appelés « derviches tourneurs » en référence à leur danse appelée samā, dont les mouvements rappellent ceux d'une toupie. [Wikipédia](#)*). Le nombre de visiteurs dans la cathédrale est limité et il est interdit de prendre des photos ou de filmer.



*Cathédrale Saint Jean l'Évangéliste*



*Musée Byzantin*



*Monument de la Liberté*

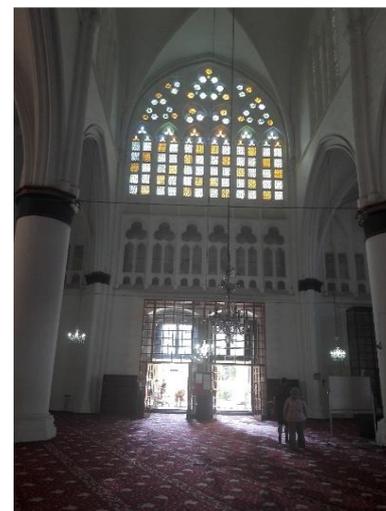
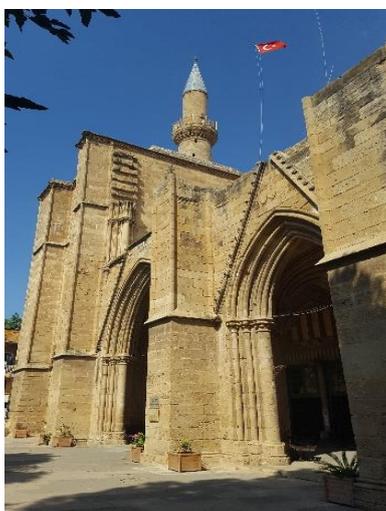
Nous avons droit à cinq minutes de visite. Le temps d'admirer les peintures murales représentant la vie du Christ, L'iconoclaste est très chargé, dix années ont été nécessaire à sa réalisation. Sept pour le sculpter et trois pour les dorures. Les icônes sont de l'école de *Roublev (Andreï Roublev ou saint André l'Iconographe est un moine et peintre d'icônes russe du 15<sup>ème</sup> siècle. Il est né vers 1360 - 1370 et mort ...)*. Notre temps de visite est écoulé et il faut sortir même si personne n'attend pour entrer.

Nous nous dirigeons maintenant vers le **Musée Byzantin** à côté de la cathédrale. Une magnifique collection d'icônes y est exposée. La tradition veut que ce soit Saint Luc qui le premier ai peint des icônes. Au fond du musée il y a des coupoles décorées de fresques, l'une provient d'une église de la zone occupée l'autre de la zone libre.

Retour au car pour aller au restaurant. Nous passons devant le monument de la liberté qui ne sera inauguré que lorsque Chypre sera réunifiée. Le repas est plus que copieux, nous découvrons une succession de plats (*mezzé*) très appétissants.

Nous partons ensuite à pied, vers la zone occupée, en traversant un bazar puis en empruntant une rue très commerçante, *la rue Lidras*. Le contrôle de police se passe très facilement et nous voici en zone occupée. Nous croisons beaucoup de femmes voilées et des groupes de jeunes hommes en civil qui sont en fait des militaires Turcs, d'après Anna.

Nous allons à la **Cathédrale Sainte Sophie (Mosquée Cami Omeriye)**. La cathédrale a été construite par les Lusignan, commencée en 1201 elle ne fut jamais finie. Il y avait de beaux vitraux mais ils ont été « volés » par les génois, personne ne sait ce qu'ils sont devenus, sans doute détruit pour récupérer les pierres précieuses serties dans les vitraux. En 1571 les Ottomans envahissent Chypre et la cathédrale devient mosquée. Ils construisent un minaret et repeignent l'intérieur en blanc enlevant par la même occasion toutes les statues à l'extérieur comme à l'intérieur. C'est dans cette cathédrale que les Lusignan étaient couronnés et enterrés. Aujourd'hui le sol est couvert d'un tapis et on ne peut plus voir les pierres tombales. La structure de la cathédrale est magnifique même si tout y est blanc.



*Cathédrale Sainte Sophie*

Nous quittons la cathédrale pour nous diriger vers le **Büyük Han** qui est à la fois un *caravansérail* mais aussi un marché. Les voyageurs qui étaient des marchands y dormaient mais en profitaient aussi pour faire du commerce.

Aujourd'hui il abrite surtout des marchands de souvenirs. Au centre du bâtiment il y a une petite mosquée construite en 1572.



**Büyük Han**

C'est un très bel endroit au calme... Nous repartons en traversant des quartiers.



Le passage (contrôle) de la police se fait sans difficulté. La sortie de Nicosie est un peu longue car il y a des embouteillages.

Pendant le chemin de retour Anna nous parle du système scolaire, les enfants de chaque communauté peuvent faire leur scolarité dans leur langue maternelle.

Nous rentrons à l'hôtel après une petite promenade pour certains, baignade pour d'autres, c'est l'heure du dîner.

### Jour 3 - Samedi 15 Septembre

Aujourd'hui comme demain toutes nos visites sont en zone occupée. Nous aurons un nouveau chauffeur pendant ces deux jours, car l'agence doit prendre une compagnie assurée en zone occupée. Le chauffeur s'appelle Vassili.

Après avoir longé la base Britannique, nous arrivons au poste frontière. Nous donnons nos papiers pour le contrôle qui se passe simplement. Nous avons la surprise de voir un guide de la zone occupée monter dans notre car... Il ne parle pas français mais sa présence est obligatoire (Il fera de la figuration). Nous sommes dans la partie la plus fertile de l'île. Malheureusement, les cultures d'orangers et de mandariniers sont laissées plus ou moins à l'abandon. C'est assez sale, nous apercevons des sacs, des bouteilles en plastique et des cannettes de bière un peu partout dans la campagne.

Notre première étape sera le **Monastère de Saint Barnabé**. Barnabé est le patron de Chypre, il est né à **Salamine** et a évangélisé l'île. Le nom de Barnabé signifie : « *le choisi* ».

En 45, Saint Barnabé, Saint Marc et Saint Paul sont arrivés à Chypre et ont traversé toute l'île. Leur voyage est mentionné dans les Actes des Apôtres. Puis Barnabé a quitté l'île où il est revenu en 62. Il y meurt après avoir été lapidé. Les chrétiens de **Salamine** l'enterrent dans la nécropole de la ville. Chypre a donc été christianisée par des apôtres, c'est une église apostolique et indépendante.

Le premier monastère date du 5<sup>ème</sup> siècle et fut financé par les Byzantins. Il fut ensuite détruit par les Arabes au 6<sup>ème</sup> siècle. L'Eglise actuelle date de 1756. Le monastère n'est plus en activité depuis 1976 suite au départ des religieux vers le sud. En 1992, il fut rénové pour y aménager un musée.



*Monastère de Saint Barnabé*

Dans la basilique, l'iconostase date du 18<sup>ème</sup> siècle et est composé de trois rangées d'icônes. En bas de grandes icônes représentant la Vierge, le Christ et des saints dont Saint Barnabé ; au-dessus de plus petites racontant la vie du Christ et plus haut les douze apôtres et Jésus. Tout au-dessus, il y a une grande croix peinte avec Marie et Saint Jean.

Comme la basilique a été reconstruite sur les ruines de l'ancienne, nous découvrons une colonne de la basilique d'origine encastrée dans un mur décoré de fresques. Un peu partout dans les murs, des pierres plus anciennes sont insérées. De même à l'extérieur les pierres de l'ancien bâtiment, plus sombres, sont visibles.



*Monastère Saint Barnabé*

Nous partons à pied vers le **Tombeau de Barnabé**. Il semble qu'il n'y soit plus !!!  
Il reste une crypte avec des niches. Au-dessus est construite une petite église.



*Église de Saint Barnabé*



*Tombeau de Saint Barnabé*

Nous partons vers **Salamine**. Autour de la ville il y avait la **nécropole** que nous pouvons visiter car le gardien accepte gentiment d'ouvrir le site. Les tombes ont été fouillées, les objets trouvés dans **la 79** sont au musée de **Nicosie** où nous les avons vus hier.

Les fouilles de la tombe sont recouvertes d'une verrière au travers de laquelle nous pouvons apercevoir les ossements d'un cheval qui tirait le char mortuaire. Au-dessus d'une autre tombe une petite construction serait la prison de *Sainte Catherine*, dans ce cas il s'agit d'un bâtiment plus récent.



*Prison de Sainte Catherine*

Nous nous rendons ensuite aux ruines de l'ancienne cité-royaume de **Salamine** et selon la légende, **Salamine** aurait été fondée par le héros troyen **Teucer**, qui n'ayant pu venger la mort de son frère Ajax, fut exilé par son père et s'y installa. Grâce à son port naturel, la ville fut pendant près d'un millénaire la plus puissante des cités-royaumes de l'île ainsi que son principal centre commercial et artistique, avant d'être soumise à la dynastie des Ptolémée (294 av. J-C.) et supplantée par Paphos.

La ville a subi plusieurs tremblements de terre et les habitants ont fini par partir pour s'installer plus loin, à **Amochostos** (qui en grec signifie « *cachée sous le sable* ») l'actuelle **Famagouste**. En 1952 des archéologues Français et Chypriotes ont commencé des fouilles arrêtées en 1974 lors de l'invasion Turc. Le site a été recouvert par le sable et les plantes, ce qui l'a peut-être protégé des pillages. En 2003, les Turcs voulant rouvrir aux touristes ont demandé aux militaires de déblayer, heureusement ils se sont arrêtés assez vite en constatant les dégâts que faisaient les bulldozers ! Nous commençons la visite par le **théâtre romain**. Les murs sont faits de grosses pierres et de liant, le tout recouvert de belles pierres taillées régulièrement. C'est un très bel ensemble.



*Théâtre Romain*

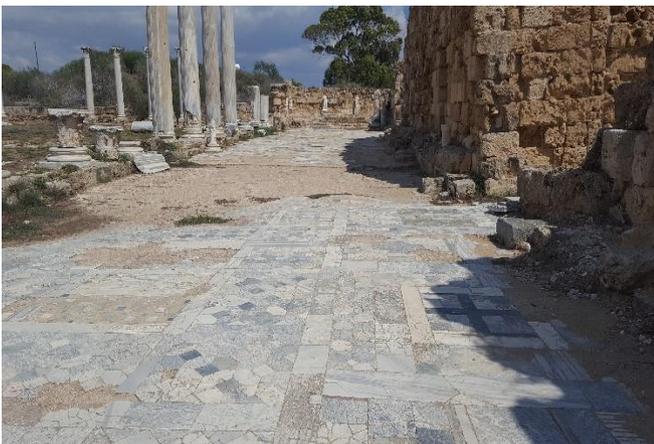


Les gradins du bas ont retrouvé le marbre qui les recouvrait, il y a même un retour pour les pieds. Nous nous sommes modestement assis dans les gradins des notables. Le théâtre est toujours utilisé aujourd'hui. Il peut contenir 15 000 spectateurs. Nous allons ensuite vers ce qui ne reste plus de l'amphithéâtre, merci les bulldozers de 2003 !!

Puis, visite du **gymnasium** qui était une école, mais en plus des salles de classe il y avait un stade, des thermes et des latrines. Les gymnasiums n'étaient pas mixtes, dans le stade les femmes n'étaient pas admises car les hommes concouraient nus. Une reine a désobéi et a assisté à l'épreuve pour voir son fils. Elle s'était déguisée en homme. On ne l'a pas condamnée car elle était fille et mère de champion. Après cela les femmes ont pu assister aux épreuves mais les hommes devaient être habillés. Dommage !

Le principe éducatif était : un esprit sain dans un corps sain. Il y avait trois écoles à **Salamine** et les directeurs qui étaient des hommes respectés et respectables changeaient tous les ans.

Un grand espace se trouve au centre du gymnasium. C'est là que se déroulaient les entraînements et les épreuves. Cet espace est entouré de colonnes parfois récupérées d'autres bâtiments détruits par les tremblements de terre. Sur le dallage certaines pierres portent des inscriptions, sur l'une d'elles il est marqué que tout enfant a droit à l'éducation. Nous partons voir les *latrines*, elles sont conçues à la romaine, en rond avec un caniveau pour faire circuler l'eau d'évacuation. C'était un lieu convivial, on pouvait discuter. L'eau évacuée était filtrée dans trois bassins de décantation, d'abord au travers de pierres, puis de galets et enfin de sable. Avant d'accéder au stade nous traversons un couloir à chaque extrémité duquel il y avait une piscine. L'une d'elle est entourée de statues sans tête (on ignore ce qui est arrivé), l'autre n'a plus de statues. Nous nous dirigeons vers les *thermes*. Il y a plusieurs salles avec des bassins, dans certains on peut encore voir les briques pour le chauffage. Comme tous les bains il y avait trois étapes, bassin froid, tiède et chaud. Les murs n'étaient pas décorés car il s'agissait d'une école. Nous circulons dans les thermes et dans d'autres salles, les coupoles sont décorées de fresques.



La visite finie, nous allons déjeuner dans un restaurant au bord de la mer. Le repas est excellent.

Nous partons ensuite pour **Famagouste**, ville fondée au 3<sup>ème</sup> siècle avant J-C. par *Ptolémée II* et une partie des habitants de **Salamine**. La ville prit son véritable essor vers 1136, lorsque l'empereur Byzantin y fit installer de force les communautés Arméniennes, Syriaques et Latines. En 1197 Guy de Lusignan devient roi de Chypre. Du temps des Lusignan les riches habitants de la ville ont financé la construction de nombreuses églises, peut-être pour se faire pardonner l'origine douteuse de leur fortune. On dit qu'il y avait 365 églises à **Famagouste**.

La chute de Saint-Jean d'Acre, en 1291, vint encore gonfler la population locale. La cité devint un centre de commerce important avec le Moyen-Orient et s'enferma dans de formidables murailles, dernier avant-poste chrétien face à la poussée musulmane. L'effondrement des royaumes latins de Terre Sainte bénéficia à **Famagouste** : la ville échangeait vin, broderies, soieries, canne à sucre et sucre contre les épices, ivoires et draps cousus d'or de l'Orient.

Les murs qui entourent la vieille ville impressionnent par leur hauteur (jusqu'à 16m) et encore plus par leur épaisseur (8m).



*Les remparts*



*Le lion de Venise*

Notre première visite est pour la **citadelle d'Othello**. Elle a été restaurée récemment et est ouverte depuis quelques mois. On entre dans une grande cour où la population venait se réfugier en cas de danger.

La tragédie d'Othello se situe dans cette citadelle. Il y avait tout ce qu'il fallait pour survivre, église, réserve, garde militaire. Nous montons sur les remparts d'où nous avons une vue magnifique sur la ville et le port.

Nous arrivons ensuite à la **Porte de la Mer** où il y a une statue de lion de Venise. La légende dit qu'il ouvre sa gueule à chaque pleine lune et qu'il y a un trésor dedans. Mais il referme très vite la gueule ce qui fait que personne n'a été assez rapide pour s'en emparer.

Nous poursuivons la visite vers la ville et la **cathédrale Saint Nicolas**. Devant la cathédrale pousse un sycomore qui date de 1299, l'âge de la cathédrale. La construction a commencé au début du 13<sup>ème</sup> siècle avec l'argent donné par la reine *Alix de Champagne*. La cathédrale est de style gothique champenois. C'est dans cette cathédrale que les Lusignan étaient couronnés roi de Jérusalem. C'est une mosquée depuis l'occupation Ottomane. Lors de la conversion en mosquée par *Lala Mustapha*, on a rajouté un minaret. L'intérieur de la cathédrale est très beau, avec de belles colonnes et des arcs en ogive de pierres, seuls les murs sont peints en blanc. Les vitraux ont été remplacés par des moucharabiés.



*Cathédrale Saint Nicolas*



*Palais Vénitien*

Puis nous nous dirigeons vers les restes du **Palais Vénitien**. Il n'y a plus grand-chose, un jardin, des pans de murs et des colonnes qui viennent de **Salamine**. Au-dessus du porche on voit le blason de Venise du 16<sup>ème</sup> siècle. Les Ottomans avaient transformé le palais en prison, aussi quand la prison a fermé, les habitants ont détruit le bâtiment et pris les pierres pour leurs constructions. Nous passons ensuite devant **l'église Saint Pierre Saint Paul**, mais nous ne pouvons pas y entrer car elle sert aussi de salle de spectacle.

Nous allons ensuite aux **églises jumelles**, la plus grande était pour les Templiers et la plus petite pour les Hospitaliers. Les églises sont fermées et semblent abriter aujourd'hui des commerces.

Nous continuons notre visite de la ville et passons devant **l'église Saint Georges** des Grecs, elle est en ruines, à sa droite il y a **Saint Siméon**, en ruines aussi. Dans la nef à ciel ouvert de **l'église Saint Georges** et sous les restes d'une voûte il reste quelques peintures un peu effacées.

Sur le chemin du retour nous longeons **Varosha**, ville fantôme. C'est dans cette ville que vivaient les chrétiens, seuls les musulmans vivaient à l'intérieur des remparts de **Famagouste**, les chrétiens n'avaient pas le droit d'habiter dans la ville fortifiée. **Varosha** a été abandonnée en 1974 lors de l'invasion Turc. Les casques bleus occupent la ville pour la protéger des pillages et éviter que les maisons ne soient squattées. C'est un endroit sinistre, tout est resté tel que les habitants ont laissé les lieux en partant.

## Jour 4 - Dimanche 16 septembre

Aujourd'hui, nous repartons vers le nord en zone occupée. En quittant **Larnaca** sur notre gauche nous longeons un aqueduc de style Romain. En fait, il fut construit bien plus tard par *Békir Pacha* qui avait été exilé à Chypre, ses idées ne plaisant pas au pouvoir Ottoman. Il était un grand admirateur des cultures Grecs et Romaines et c'est pour cela qu'il a fait construire cet aqueduc, utilisé jusqu'au milieu du 20<sup>ème</sup> siècle.

Depuis le début de notre séjour à Chypre, nous avons remarqué que le paysage est assez aride. Il y a peu de végétation sauf aux abords des agglomérations. L'île a un climat méditerranéen dans l'ensemble, au bord de la mer il y a deux saisons, l'été de mai à octobre et l'hiver de novembre à avril qui est une période de mauvais temps. En général, il pleut entre novembre et avril avec un maximum de précipitations en janvier et février. Autour de **Famagouste** comme à **Paphos**, le climat est presque subtropical. Dans le massif du **Troodos** le climat est plus continental avec plus de pluies et même de la neige. Pour irriguer il faut dessaler l'eau de mer. Dans les années 1988 / 1989 il y a eu une campagne de reboisement avec des bénévoles mais le résultat n'est pas probant.

**Larnaca** est la région où il y a le moins de précipitations. Sur notre droite à quelques centaines de mètres nous pouvons voir la ligne de démarcation entre les deux parties de Chypre, c'est la ligne verte (Ligne Attila, longue de 180km) tracée en 1964 par les Britanniques. Depuis 1974 jusqu'à l'année dernière beaucoup de rencontres en vue de régler le problème ont eu lieu avec l'aide des Nations Unies. Y participaient les représentants des Chypriotes Grecs et Turcs, de la Grèce et de la Turquie mais les Turcs ont toujours bloqué les négociations.

La partie Chypriote de l'île est entrée dans l'Union Européenne en 2004.

Le passage de la ligne verte est un peu long. Nous arrivons dans une plaine fertile, au pied d'une chaîne de montagnes. Sur la droite de cette chaîne un sommet ressemble à cinq doigts, c'est **le Pentadactilos**. Plusieurs légendes racontent la formation de cette montagne à la forme bizarre.

Cette chaîne de montagnes est une barrière qui arrête le vent froid du nord. Ce fut aussi une protection contre les attaques car il n'y a que deux passages pour la traverser.

Les Byzantins avaient construit des forteresses améliorées par les Lusignan. Nous traversons la chaîne de montagne pour arriver sur la côte nord de l'île.

Nous arrivons à **Kirenia**, c'est un très joli port occupé depuis l'antiquité. Après la guerre de Troie les habitants du Péloponnèse s'y sont installés et célébraient le culte d'**Artémis**. Nous visitons la **Forteresse de Kirenia**. Une chicane protège l'entrée comme souvent dans ce genre de constructions. La visite commence par **l'église Saint Georges**.



*Eglise Saint Georges*

Dans la forteresse Byzantine l'église était en dehors des murs. L'église a été incluse dans la forteresse quand les Lusignan ont fait construire la tour ronde. L'église a sans doute été construite sur un temple païen, les colonnes qui soutiennent la coupole sont en marbre alors que les édifices Byzantins avaient des colonnes en pierre. Le carrelage, très endommagé, est daté du 4<sup>ème</sup> siècle. Vers l'est, à l'emplacement de l'autel, nous découvrons des traces de peintures et des bancs de pierre autour de l'endroit où il se trouvait. Cet édifice date donc d'avant 800 car après cette date le clergé n'a plus été autorisé à s'asseoir autour de l'autel. C'est une église cruciforme. Notre visite continue par l'intérieur de la forteresse.

Nous arrivons dans une grande cour, au fond se trouve le palais des rois. Il y avait aussi une église catholique. Dans cette cour la population se regroupait en cas de danger. Nous allons visiter les prisons. Il y a deux grandes fosses dans des salles différentes, où on mettait les prisonniers. Au fond de l'une d'entre elles, nous apercevons le mannequin de la favorite du *roi Pierre de Lusignan*. Elle a été jetée là par la *reine Eléonore d'Aragon* (jalouse) pendant l'absence de son mari le roi. A son retour, il a fait exécuter les complices de la reine et envoyé celle-ci finir ses jours dans un couvent. Il était assez dur car il a aussi fait enfermer ses fils qui avaient désobéi. Puis nous allons au **musée des épaves** où sont exposés les restes d'un navire de commerce de l'époque d'*Alexandre le Grand*.

Le navire reposait par 33 mètres de profondeur devant le port de **Kirenia**. L'épave a été retrouvée dans les années 60. Dans une salle sont exposés tous les objets et marchandises retrouvés, amphores d'huile et de vin, cruches remplies d'amandes, anneaux de cordage.



*Le Musée des Epaves*

Dans une autre salle, une reconstitution du bateau est visible. C'est très impressionnant. Nous partons ensuite faire le tour des remparts d'où nous avons une très belle vue sur la ville et le petit port plein de charme.



*Le Port*

Nous reprenons le car pour aller à **Bellapais** où nous déjeunons dans un beau restaurant, sur la terrasse abritée avec une vue magnifique sur la mer.

Ce nom est assez étrange et très différent des noms locaux. Les Bénédictins, les Dominicains et les Augustins, arrivés avec les Lusignan, ont fondé le monastère qu'ils ont appelé « *L'Abbaye de la Paix* ». Les Chypriotes avaient du mal à prononcer et c'est devenu **Bellapais**. Le village autour porte le même nom que l'abbaye. Si on en croit les chroniqueurs, les moines menaient des vies dissolues avec femmes et enfants. Il est vrai aussi que peu d'entre eux avaient la vocation et qu'ils étaient moines par obligation. L'abbaye a un seul clocher plat (en peigne dit la guide) avec quatre ouvertures et donc quatre cloches.



*L'Abbaye de la Paix*

Le monastère était protégé au nord par un ravin et des murs de protection des trois autres côtés de style Cistercien. Au sud il y a l'église, à l'ouest les convers, à l'est les moines et au nord le réfectoire. L'abbaye était dédiée à la Vierge Blanche car vêtue de blanc. Au-dessus de la porte du réfectoire on peut voir les restes de fresques. Avant 1974 il y avait des chrétiens dans le village, après l'occupation ils ont tenu deux ans, mais les autorités ont fait fermer leur école et ils ont dû partir. Aujourd'hui il n'y plus de Chypriotes dans le village mais que des Turcs. Nous allons dans l'église catholique, La voûte est soutenue par des piliers, l'iconostase est de la deuxième moitié du 18<sup>ème</sup> siècle reconstruit après un séisme. Nous allons ensuite au réfectoire, c'est une grande pièce, depuis les fenêtres on aperçoit la côte et la mer. Par temps clair on peut même voir la Turquie. Puis on retourne dans le cloître pour accéder au toit et avoir une superbe vue des alentours. Avant de repartir il nous reste à visiter les caves sous le réfectoire. La première accueille une exposition de photos. Ce sont de très belles caves voûtées.

Il est temps de retourner vers le car pour rentrer en zone libre. La montagne de chaque côté de la route est verdoyante et boisée. Sur la droite de la route au milieu

des arbres on voit des petites clairières où les familles se sont installées pour pique-niquer en ce dimanche après-midi.

Sur le chemin nous passons devant le cimetière militaire où reposent les combattants Chypriotes tués au moment des invasions Turcs. Il y a de nombreuses tombes mais il manquerait 1 700 personnes disparues !!! La ligne verte qui sépare les deux parties de l'île est assez tortueuse...

Nous sommes rentrés à l'hôtel, ce soir il y a un festival de musiques et danses folkloriques le long du boulevard qui longe la mer. C'est très animé et beaucoup de famille profitent de ce moment de détente.



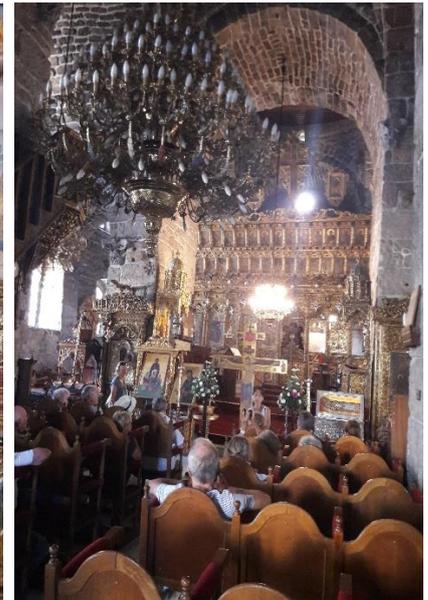
*L'Eglise Saint Lazare*

## Jour 5 - Lundi 17 Septembre

Aujourd'hui nous quittons **Larnaca**, mais avant nous allons visiter la ville. Nous commençons par l'église Saint Lazare qui est à côté de notre hôtel.



*L'Eglise Saint Lazare*



*L'Eglise Saint Lazare*

La tradition veut que *Lazare* après avoir été ressuscité, soit venu évangéliser Chypre. Il fut évêque de **Larnaca** et y mourut en 68. En 1972 après un incendie, le plancher de l'église a été endommagé, et lors de la reconstruction on a découvert une crypte où se trouvaient des tombes et l'une d'entre elles a été identifiée comme étant celle de *Lazare*. Sur la pierre on a une inscription que l'on peut traduire par : « *Lazare ami du Christ* ».

L'église Saint Lazare a été construite en dix ans. Elle a un campanile de style italien très beau et délicatement sculpté. A l'intérieur, l'iconostase est réputée pour être un des plus beaux de l'île. Il y a 128 icônes du 18<sup>ème</sup> siècle, la réalisation a pris 20 ans, 13 pour sculpter le bois et 7 ans pour le dorer. Sous *Béchir Pacha*, l'église servait pour tous les chrétiens. Les Arméniens se regroupaient dans la nef sud, les catholiques dans la nef nord et les orthodoxes dans la nef centrale, tout le monde assistait au même office.

Mais les Anglais ont fait bâtir des édifices religieux pour chaque église chrétienne et les ont séparées. Nous descendons dans la crypte où sont les tombes des évêques. C'est la première tombe qui est en meilleur état devant laquelle les fidèles se recueillent. La fête de *St Lazare* est le samedi avant les Rameaux et c'est une grande fête à **Larnaca**, avec la procession des reliques du saint dans toute la ville. Le reste de l'année, les reliques sont dans un coffre argenté devant l'iconostase.

Nous continuons notre visite de la ville. La ville de **Larnaca** aurait été fondée par *Noë*. C'est sans doute la plus ancienne ville de Chypre. Le port de *Kition*, très important dans l'Antiquité, se situait à l'emplacement de la ville actuelle. **Larnaca** (ainsi baptisée depuis 1600) vient du mot Grec *Larnax*, qui signifie « *sarcophage* ». Sous l'occupation Franque, quand l'exploitation du sel du lac situé à l'ouest du port constituait la principale activité, la ville était appelée « *Salines* » ou « *Salinas* »

On arrive au **musée Pierides**. *Les Pierides* étaient une famille riche qui collectionnait les œuvres trouvées dans les fouilles. Mais devant les difficultés pour entretenir la collection, ils en ont fait don à la ville de **Larnaca**. La collection est exposée dans une belle maison avec une galerie au premier étage dans le style des maisons de Louisiane. Le musée n'est pas très grand mais il y a de très beaux objets.



*Musée Pierides*

La visite terminée nous allons en car vers l'église bâtie par les anges. Nous longeons le lac salé, il n'y a pas beaucoup d'eau car c'est la fin de l'été. En hiver le lac est rempli par les eaux de pluie. Actuellement, la croute de sel mesure 50 centimètres. Le sel était commercialisé mais ce n'est plus le cas, les ornithologues s'alarment car il y a trop de sel ce qui est mauvais pour les oiseaux migrateurs qui y font escale.



Nous arrivons au village de **Kiti** pour visiter **l'église construite par des anges**. Le village est connu pour ses productions agricoles, pastèques et artichauts. L'église dont le nom grec est **Panayia Angeloktitos**, est célèbre pour sa mosaïque Byzantine du 5<sup>ème</sup> siècle, elle est du même type que les mosaïques de Ravenne (*Mosaïque en pâte de verre – Italie*). Pendant la construction de l'église, les ouvriers trouvaient le matin les murs deux fois plus haut que ce qu'ils avaient fait la veille. Ils ont donc pensé que des anges construisaient pendant la nuit, d'où le nom de l'église. Un beau jardin entoure l'église, on y voit des pistachiers dont certains auraient jusqu'à 500 ans. Le portail de l'église est sobre, seuls les blasons des Lusignan et d'une autre famille française le décorent. La première salle de l'église était réservée aux catholiques. Dans la salle principale, nous découvrons des fresques très endommagées par l'humidité salée et la mauvaise qualité de l'enduit. Sur un pilier, cependant nous pouvons toujours voir une représentation de Saint Jean Baptiste. L'iconostase est dans la tradition Chypriote, moins sculpté mais avec plus d'images.



Dans la voûte, la mosaïque représente Marie entourée de deux archanges. Nous repartons vers le lac salé, sur le chemin nous remarquons que certaines maisons ont le toit toujours en béton avec des fers qui dépassent... Cela permet de construire facilement des étages supérieurs car les terrains sont très cher à Chypre et ainsi les Chypriotes peuvent loger leurs enfants. Nous arrivons au **Hala Sultan Tekké**. C'est le quatrième lieu saint de l'islam. Le **Tekké** est un « couvent » musulman qui abrite une communauté soufie, et est aussi une école de Derviches tourneurs (*voir plus haut*).



*Hala Sultan Tekké*

La mosquée est très sobre, elle a été construite à côté de la tombe *d'Oum Haran*, une des disciples du prophète. Juste à côté se trouve la tombe de *Khadidja* qui a connu *Lawrence d'Arabie*.

Nous partons déjeuner, puis nous prenons la route de **Limassol**. Anna parle de l'économie de l'île. Chypre ne vit pas que du tourisme même si cela rapporte beaucoup. Fruits et légumes sont cultivés, sont exportés vers les pays voisins et même plus loin. Il y a aussi l'élevage, toujours en stabulation, les trois quarts du bétail est élevé dans la partie sud. Là aussi beaucoup d'exportation dans les pays voisins.

Ensuite il y a l'industrie lourde, mines de cuivre, terre rouge pour les colorants, fer chrome, pierres semi précieuses, or et argent. L'industrie légère est un peu en baisse en raison de la concurrence des produits chinois.

Nous arrivons à **Limassol**. La ville a été fondée par les Mycéniens. *Thésée* s'est arrêté à **Limassol** et y a abandonné sa femme Ariane !!

Nous arrivons à notre hôtel en bord de mer.

## Jour 6 - Mardi 18 Septembre

Départ ce matin à 8h30, il fait chaud, belle journée ensoleillée. Nous allons vers l'ouest de l'île. Nous traversons la ville de **Limassol**. Cette ville était déjà bien connue lors de la 3<sup>ème</sup> croisade, mais c'est surtout après l'invasion du nord de l'île que le tourisme s'est beaucoup développé. C'est une ville très agréable, animée et dynamique. On voit de nombreuses constructions récentes mais toujours faites avec gout au milieu de jardins. Il y a plusieurs festivals de fleurs, musique, vin et un carnaval. Les chrétiens et les musulmans vivent ici souvent côte à côte.

Après l'invasion du nord, beaucoup de musulmans sont restés sur place. Nous sommes dans une région agricole, on cultive des agrumes, les cultures sont entourées de cyprès pour être protégées du vent. On voit aussi beaucoup de vignobles.

Nous allons visiter la **Cité – Royaume de Kourion**. Les fouilles ont commencé au 19<sup>ème</sup> siècle puis dans les années 30 au 20<sup>ème</sup> siècle. La ville a souvent été rebâtie après les séismes. Elle fut finalement abandonnée après l'invasion Arabe.

Nous commençons la visite par l'Acropole où se trouvaient normalement les bâtiments officiels. Pourtant juste à côté se trouve la maison *d'Eustolios*, ainsi nommée car le premier personnage trouvé sur une mosaïque fut *Eustolios*. On peut circuler au milieu des fouilles sur des tréteaux ce qui nous permet de bien voir les mosaïques puis les thermes. Plus loin nous allons au théâtre, le mur de scène a disparu ce qui permet de voir la mer. Des spectacles sont toujours donnés dans ce théâtre aujourd'hui. Nous longeons les vestiges du stade.



*La Cité - Royaume de Kourion*

Puis nous reprenons le car et nous longeons à nouveau la base Britannique. Les Britanniques possèdent 3% de l'île, les Chypriotes demandent le départ des Anglais et de tout autre armée étrangère (depuis de nombreuses années), ils aimeraient régler eux-mêmes leurs problèmes. Les Britanniques vivent en parfaite autonomie sur leur base avec hôpital, école, commerces, installations sportives etc... Ils ne sortent pas de la Base !!!

Nous allons au lieu-dit **Pétra Tou Romiou**. C'est l'endroit où serait née Aphrodite surgie de l'écume. L'énorme rocher qui dépasse de l'eau aurait été lancé par un vaillant guerrier contre les Arabes.



*Rocher d'Aphrodite*

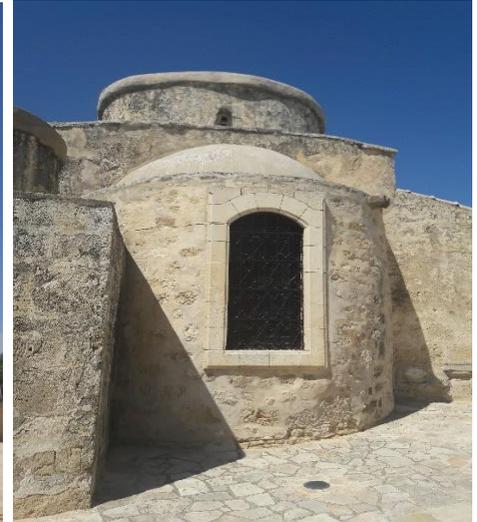


*La plage de Pétra Tou Romiou*

Nous reprenons le car vers la ville de **Paphos**. Arrêt à **Kipou** pour visiter l'**église de Sainte Paraskévi** qui se trouve au bout d'une esplanade. *Ste Paraskévi* était une égyptienne convertie au christianisme.



*L'Eglise de Sainte Paraskévi*



L'église a trois nefs et cinq coupoles en forme de croix, il reste peu d'églises de ce style. L'intérieur est décoré de très belles fresques et il y a aussi beaucoup d'ex-votos.

Puis nous allons voir un peu plus loin, dans une boutique la fabrication des loukoums.

Nous allons ensuite à **Néopaphos** fondée sous l'occupation grec. Nous nous arrêtons au **Pilier de Saint Paul**, où il a été flagellé. Tout autour, il y a des ruines de plusieurs bâtiments dont une église et une basilique et où, sans doute, les fouilles mériteraient d'être reprises. Nous circulons au milieu des ruines et nous apercevons quelques mosaïques.



*Néopaphos*



*Pilier de Saint Paul*

Nous nous dirigeons maintenant pour déjeuner vers notre restaurant du jour près du port. Après le déjeuner, nous partons à pied à **Kato Paphos** l'ancienne **Paphos**. Nous entrons dans la zone des vestiges où les fouilles doivent continuer.

La première maison visitée est celle de *Dyonisos*, puisque la première mosaïque trouvée a été celle de *Dyonisos*. Ici aussi, il y a une passerelle qui nous permet de circuler au-dessus des mosaïques des différentes pièces. C'est absolument magnifique, les mosaïques sont encore très colorées et les sujets variés. Après cette visite nous avons du temps libre pour visiter le reste du site et nous pouvons ainsi découvrir d'autres maisons avec des mosaïques, moins riches que celles de la maison de *Dyonisos* mais intéressantes.



Nous retrouvons le car et nous rentrons à l'hôtel. Pendant le trajet de retour, Anna nous parle des conditions sociales à Chypre. C'est globalement moins avantageux que chez nous.

Nous arrivons à l'hôtel, où nous apprécions la piscine ou la mer, avant un bon dîner.

## Jour 7 - Mercredi 19 Septembre

Nous quittons l'hôtel à 8 h 30 comme tous les jours, sous un beau soleil, en direction du massif du **Troodos**. L'île de Chypre a surgi de la mer après une irruption volcanique sous-marine. La structure géologique du massif est la même qu'à 6 000 mètres de profondeur sous l'eau. Cela a permis, en étudiant les terrains du **Troodos** de penser qu'il devait y avoir du pétrole et du gaz en mer, ce qui s'est avéré exact. Ces gisements sont situés au sud de l'île entre l'Egypte et la Syrie, sans oublier la Turquie.

Dans le **massif du Troodos** il y a beaucoup de mines de cuivre, d'or, d'argent, de pierres précieuses et de chrome. Beaucoup de mines sont près des villes, d'où les problèmes rencontrés pour l'exploitation.

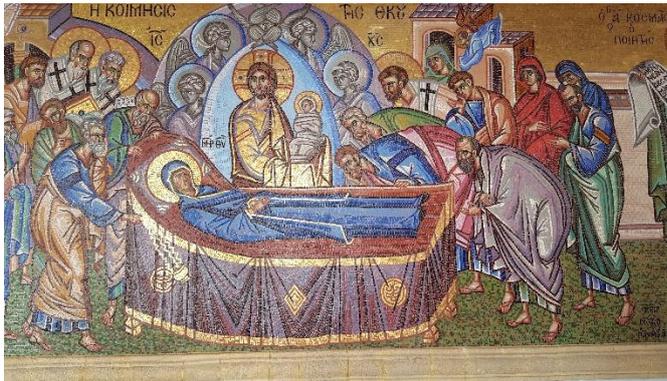
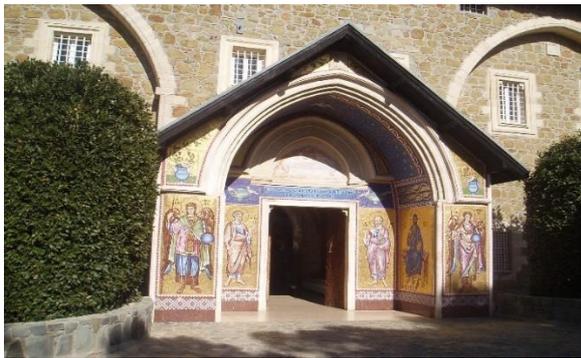


*Massif du Troodos*

La route commence à grimper ; La végétation est « à étage ». Au niveau du sol il y a des plantes basses puis plus haut des buissons et enfin des arbres. Plusieurs espèces de plantes qui poussent dans le massif sont des espèces protégées.

Le paysage est très vert, très différent du reste de l'île, il pleut davantage et il peut même neiger. Nous arrivons à **Patrès** un petit village de montagne, lieu de villégiature des Chypriotes qui viennent y chercher un peu de fraîcheur. Plus nous montons en altitude plus nous apercevons des conifères, pins d'Alep et des pins noirs du Troodos. Nous passons par le village de **Pédoula**, célèbre pour ses dix églises.

Nous arrivons enfin au **monastère de Kikkos**. Ce monastère est dédié à la vierge comme beaucoup d'entre eux. Le monastère est indépendant de l'église Chypriote, il a pour symbole l'abeille qui est connue pour être travailleuse.



*Monastère de Kikkos*



*Jean-Pierre, Patrick, Bruno, Raoul, Jacques*



*et Jacqueline*

Pour pouvoir entrer dans le monastère, certaines personnes du groupe qui portent des shorts ou bermudas, doivent revêtir une sorte de robe longue violette pour cacher leurs jambes. Ils ont fière allure !!!

Le monastère a été détruit en 1980 par un incendie, il a été entièrement rebâti. Toutes les splendides mosaïques que nous voyons sont donc récentes, ainsi que les peintures. Cependant le travail est remarquable et nous sommes éblouis. Dans l'église il y a quelques fresques au mur et une belle iconostase avec l'icône de la vierge peinte par saint Luc. Mais il ne faut pas la regarder sous peine de devenir aveugle, pour éviter cela elle est couverte d'argent repoussé, représentant l'image et cachée par un velours brodé pour que l'on ne voit pas les yeux de la vierge. Comme il y a des copies nous pouvons avoir une idée de l'icône. Après la visite de l'église, nous allons dans les parties ouvertes au public pour admirer les mosaïques de style Byzantin et les fresques illustrant des scènes de l'Ancien et du Nouveau Testament.

La visite terminée nous allons voir **le mausolée de Monseigneur Makarios**, premier président de la république de Chypre, mort d'une crise cardiaque. La tombe est sobre, en granit noir brillant, elle est gardée par deux soldats.



*Monseigneur Makarios*

Il faut continuer à monter pour atteindre le **Sanctuaire du Troni**. C'est une chapelle de forme octogonale, assez chargée, elle est dallée de marbre de plusieurs couleurs formant des dessins géométriques.



Au centre se trouve un trône en marbre blanc où l'on pose l'icône peinte par saint Luc. Lors de la fête du 9 septembre, les pèlerins prient et demandent à la vierge d'apporter la pluie, cette tradition remonte à 327 et est toujours suivie aujourd'hui. Sainte Hélène serait venue prier dans ce sanctuaire. Le paysage tout autour est très vert, très accidenté, mais magnifique.

A bord notre car nous redescendons vers la plaine, nous arrivons dans une région viticole à **Omodhos**. Nous y déjeunons, comme toujours fort bien, puis nous allons chez un producteur de vin local et dégustons du *commandaria*. Ensuite nous visitons le village qui est très agréable.



*Omodhos*

Dans ce village sainte Hélène a passé quelques jours de retour de Terre Sainte. Elle a donné à la ville trois morceaux de la Sainte Croix et des cordelettes ayant servies à attacher le Christ. Nous pouvons les découvrir dans l'église de la Sainte Croix que nous allons visiter. L'église a été reconstruite plusieurs fois après des séismes. En sortant de l'église nous découvrons les bâtiments du monastère attenant et son petit musée. Nous admirons de belles icônes, de la vaisselle liturgique, des reliquaires et la pièce où aurait été logée sainte Hélène lors de son séjour dans la ville.

Nous aimerions beaucoup flâner plus longtemps dans cette petite ville mais il faut rentrer à Limassol.

Comme tous les ans, nous nous retrouvons tous pour prendre « le dernier apéritif de l'amitié » et choisir LA destination pour le voyage 2019. Nous partons tous joyeusement dîner dans une taverne traditionnelle dans un cadre très sympathique avec musiciens. Le repas est excellent très copieux et très agréable.

Nous rentrons ensuite faire nos valises, c'est la fin de cette belle aventure. Encore un magnifique voyage, merci beaucoup à tous.

## Jour 8 - Jeudi 20 Septembre

Nous partons vers l'aéroport, les formalités se passent bien, le voyage en avion est calme. Nous arrivons bien à Roissy où nous nous séparons amicalement.

A l'année prochaine ...



**Compte rendu réalisé par : Jacqueline LOPPINET, Hélène DARCO & Patrick BRAIRE – Février 2019**